

DESIRE®

A romantic scene in a theater. A shirtless man with long hair is embracing a woman from behind. They are in a close embrace, about to kiss. The woman is wearing a colorful floral top. The background shows the ornate interior of a theater with balconies and warm lighting.

Katherine Garbera
Algoritmus lásky

 HARLEQUIN®

KATHERINE GARBERA

ALGORITMUS LÁSKY

PŘEKLAD

JANA VRBACKÁ

Milá čtenářko,

léto vrcholí a ke dnům plným slunce, opálené pokožky a prázdninových dobrodružství patří také trochu letního flirtování. Proč bychom se měli stydět, že nás potěší jak ženská, tak mužská krása. Vždyť ta radost z žensko-mužské interakce je živou vodou našich životů. Jistě i z tohoto důvodu berete do rukou právě mé knihy.

Čtenář povídky s výmluvným titulem Přátelé s výhodami může sledovat, jak zpočátku docela jednoduchý a oboustranně výhodný vztah hlavních hrdinů se poněkud zkomplikuje... S knihou Algoritmus lásky se můžete vydat do texaského Royalu, kde na technologickém veletrhu je představena nová seznamovací aplikace. Možná Vás překvapí, co všechno její spuštění ovlivní jak u uživatelů, tak tvůrců. Do třetice všeho dobrého na Vás čeká Nemravný návrh, příběh dívky s modrou krví, která ale i přes svou noblesu má stejné touhy a prožívá stejně vášně jako jiné moderní mladé ženy...

Přeju Vám krásné prosluněné dny, plné hezkých zážitků.

S láskou

Váš Harlequin

Katherine Garbera

ALGORITMUS LÁSKY



Amsterdam • Atény • Bombaj • Budapešť • Hamburk
Londýn • Madrid • Milán • New York • Paříž
Rio de Janeiro • Stockholm • Sydney
Tokio • Toronto • Varšava

Název originálu:
Matched by Mistake

První vydání:
Harlequin Books, 2023

Překlad:
Jana Vrbacká

Odpovědný redaktor:
Bohdana Hyřhová

© 2023 by Harlequin Enterprises ULC
© For the Czech Republic edition by HarperCollins Polska sp. z o.o.,
Warszawa 2024

Tato kniha je vydána na základě licence Harlequin Books S.A.

Všechna práva vyhrazena, včetně práva na reprodukci části díla
v jakékoliv podobě.

Všechny postavy v této knize jsou fiktivní. Jakákoliv podobnost se
skutečnými osobami, žijícími či zesnulými, je čistě náhodná.

Harlequin a Harlequin Desire DUO jsou ochranné známky, jejichž
vlastníkem je Harlequin Enterprises Limited a které byly použity na
základě jeho licence.

HarperCollins Polska je ochranná známka, jejímž vlastníkem je
HarperCollins Publishers, LLC. Název ani známku není možno
použít bez souhlasu vlastníka.

Ilustrace na obálce byla použita po dohodě s Harlequin Books S.A.
Všechna práva vyhrazena.

Elektronické formáty: Katarzyna Rek

HarperCollins Polska sp. z o.o.
ul. Domaniewska 34A, 02-672 Warszawa

ISBN: 978-83-8342-714-0 (EPUB)
ISBN: 978-83-8342-715-7 (MOBI)
ISBN: 978-83-8342-716-4 (PDF)

PRVNÍ KAPITOLA

Jericho Winters si připnul svou VIP jmenovku a hrdě vyrazil přes atrium Winters Expo Center. Jeho architektonická kancelář RoyalGreen vyhrála výběrové řízení na stavbu nového kongresového centra v Royalu v Texasu, jeho rodném městě. Jericho centrum navrhl sám, s využitím nejmodernějších prvků ekologického designu, a podařilo se mu vytvořit kongresový prostor, který dokonale zapadal do krajiny.

Jeho bratr Trey na něho naléhal, aby přijel na ByteCon a podíval se na prezentaci velice populární aplikace k!smet, kterou Trey finančně podporoval. V rodině kvůli tomu došlo k menší kontroverzi, protože tvůrkyně aplikace Misha Lawová najala svou nejlepší kamarádku Maggii Del Rio, aby pro aplikaci navrhla grafiku a propagační kampaň.

Rodiny Del Riových a Wintersových spolu soupeřily už více než sto let od doby, kdy Eliza Boudreauxová pustila k vodě svého nápadníka Fernanda Del Ria a provdala se za Teddyho Winterse.

Jericho se do rodinných záležitostí příliš nemíchal, raději se věnoval své práci a sledoval zápasy svých milovaných Dallas Mavericks.

Rozhlédl se kolem. Pobyt v rodném městě v něm vyvolával smíšené pocity. Mohl odejít kamkoliv na světě a otevřít si svou firmu kdekoliv, ale rozhodl se

zůstat tady. Měl své rodné město rád. Dokonce tole- roval i místní drby, protože to patřilo k půvabu života ve středně velkém městě. V poslední době ovšem stá- le víc pocítoval tlak starého rodinného sváru.

Jasmínová vůně a klapot podpatků na dlážděné podlaze atria ho přiměly otočit hlavu. Uviděl, jak se davem bezstarostně prochází ta, která byla důvodem, proč na něj důsledky dávné rodinné rozepře začaly najednou doléhat.

Maggie Del Rio.

Byla vysoká s půvabnými křivkami a dlouhými černými vlasy, které obvykle nosívala rozpuštěné. Poprvé si jí všiml v baru Texaského klubu chovatelů dobytka. Byl to místní klub, který v Royalu fungoval už víc než sto let a který původně založili místní cho- vatelé dobytka. Zrovna se jí chtěl jít představit, když ho Trey upozornil, o koho se jedná. Obrátil tedy po- zornost k jiné ženě, ale... toužil poznat Maggii.

Rozum mu říkal, že je to jen fyzická přitažlivost. Určitě to bylo jen proto, že se s ní nikdy předtím ne- setkal, ale byl jí jako posedlý, a to ho přimělo najít si o ní něco na internetu. Informace o ní na něho udě- laly dojem. Bylo jí třicet let a coby umělecká ředitel- ka a grafička za sebou měla úspěšnou kariéru. Díky seznamu vysoce postavených klientů bylo snadné na- jít odkazy na její práci a Jericho musel uznat, že její pověst je zcela zasloužená.

Informace o jejím osobním životě nenašel žádné, až na dva roky starý článek na webových stránkách společenského magazínu Royal Tonight, kde se psalo o jejím zrušeném zasnoubení. Takže si ani nebyl jistý, zda je svobodná. To bylo jediné, co ho zajímalo. Nemyslel na to, že její partner zrušil zasnoubení a že k tomu mohl mít pádný důvod.

Na jeho fyzickou touhu to nemělo žádný vliv, což

pro něj bylo typické. Nebál se přiznat, že jedním z důvodů, proč jí měl pořád plnou hlavu, bylo to, že pro něho představovala zakázané ovoce. V nejlepší případě mohli mít známost na jednu noc. Ani jeden z nich by určitě nehodlal riskovat totální válku se svými rodinami, kdyby si spolu něco začali.

Což mu vyhovovalo.

Zavrtěl hlavou. Nehodlal se s Maggií vyspat, bez ohledu na své mučivé sny, ve kterých hrála hlavní roli už od chvíle, kdy ji před šesti týdny poprvé uviděl. Bylo načase se utkvělé myšlenky na ni zbavit.

Procházel kongresovým pavilonem a potkával staré známé, jako byl Brian Cooper, se kterým chodil do školy.

„Ahoj kámo, tohle je nádhera. Slyšel jsem, žes to výběrové řízení vyhrál, a těšil jsem se, až to tu konečně uvidím,“ spustil Brian, když mu nejdřív potřásl rukou a objal ho.

„Díky. Chtěl jsem to tu pojmout hodně ekologicky, ale na druhé straně jsem nechtěl, aby nějak utrpěl design,“ řekl Jericho.

„Piper říkala, že se jí to moc líbí. A že máš umělec-kého ducha,“ pokýval hlavou Brian.

Brianova partnerka Piper byla sama umělkyní a majitelkou úspěšné galerie v Dallasu, který byl od Royalu vzdálen něco přes dvě hodiny cesty. Oba žili částečně v Dallasu a částečně v Royalu.

„Vyříd' jí, že jí děkuju,“ řekl Jericho. „Co tě sem přivedlo?“

„K!smet. Piper si stáhla podnikatelskou verzi aplikace a doporučila mi ji kvůli marketingu. Ale zatím ještě nevím. Už jsi ji použil?“

„Ne, kvůli práci ne. Teda, stáhl jsem si ji, ale neměl jsem čas ji prozkoumat,“ přiznal. Navíc si nebyl jistý, jestli by se mu líbilo, aby mu partnerku vybral nějaký

algoritmus. Seznamovací aplikace si získala pozornost právě tím, že měla v tomto ohledu velký úspěch.

Na dnešní akci se chystalo slavnostní spuštění nové funkce *Překvap mě!* To přesně odpovídalo náladě, kterou Jericho měl.

Přestože ho přitahovala Maggie, chodil s jinými ženami. Poslední tři roky se stýkal se ženou, která žila v Dallasu. Ale bylo to jen kvůli sexu, po kterém oba toužili. Tahleta aplikace... No, netušil, co se stane.

„Měl by sis ji vyzkoušet. Piper použila podnikatelský modul, a ten ji spojil s graffiti umělcem, kterého teď mentoruje. Je moc spokojená.“

Zamířili k hlavnímu pódiu, kde visel transparent k!smet. Byla na něm velká počítačová obrazovka s logem společnosti. Brian se omluvil a zašel si promluvit s nějakými příbuznými. Jericho si našel klidné místo, vytáhl telefon, otevřel aplikaci k!smet a kliknul na tlačítko „hledat shodu“. Proč by ne, když už byl tady?

„Bože, dnes je teda pořádné vedro. Srpen v Texasu je hotový očištěc,“ nechala se slyšet Maggie Del Rio, když vešla do zázemí zeleného salónku, který byl přidělený aplikaci k!smet. Její nejlepší kamarádka Misha Lawová stála před zrcadlem a upravovala si rtěnku.

Misha měla kaštanové vlasy sestříhané do vlnitého bobu. Oříškové oči si zvýraznila řasenkou. Měla neskutečný technický talent a Maggie byla nadšená, že se aplikaci, kterou navrhla, tak daří.

„Což je dobře. To znamená, že se lidi pohnou dovnitř a víc jich přijde na naši prezentaci. Povídá se, že tu bude pár investorů, které by aplikace mohla zajímat, což je sen,“ spustila Misha. „Jen doufám, že modul Překvap mě! Bude mít dobrý ohlas. Když o něm brácha poprvé mluvil, byla jsem tím nápadem

nadšená, ale teď, když s tím mám vystoupit na pódiu, tak...“

Maggie se natáhla a stiskla kamarádce rameno. „Dopadne to skvěle. Ty víš přesně, co lidé chtějí, a Nico je génius.“

„To je. Kéž by tu dneska byl.“

„Já vím, Ale máš tu mě. Víím, že Nica nenahradím, ale kryju ti záda.“

Nico byl nedávno propuštěn z vězení poté, co si odpykal nespravedlivý trest za napadení, které nespáchal. Většina lidí ho ale kvůli tomu v Royal neviděla ráda, a Maggie to vadilo. I kdyby Nico ten zločin spáchal, rozhodně si odseděl trest, a to by mělo stačit.

„Já vím, Maggie. Jsem moc ráda, že jsi tu.“

Misha se na Maggie zadívala. „Už ses v té aplikaci zaregistrovala?“

Maggie zašátrala v kabelce po telefonu a záměrně se na kamarádku nepodívala. Misha věděla lépe než kdokoliv jiný, jak byla Maggie zdrženlivá, pokud šlo o seznamování, od chvíle, kdy ji opustil Randall.

Zranilo ji natolik, že se přes to pořád nedokázala přenést. Nešlo jen o to, že si ji Randall odmítl vzít. Mohl se svobodně rozhodnout, na to měl plné právo. Šlo jí spíš o to, jak se mohla zamilovat do muže, který viděl jen její jméno a rodinné bohatství. Teprve poté, co její otec trval na předmanželské smlouvě, začal Randall couvat.

„Když já... mám prostě strach.“

„Proto bys tu aplikaci měla použít. Nebudeš pod tlakem, že si vybereš nesprávného muže, aplikace to udělá za tebe,“ konejšila ji Misha.

Maggie kamarádku objala. „Když já nevím. Asi to беру všechno až příliš vážně.“

„Já vím. Proto mi teď půjčíš telefon,“ řekla Misha a natáhla ruku.

Maggie telefon odemkla a neochotně jí ho podala. Misha spustila aplikaci. Podívala se na Maggiin profil. „Děláš si ze mě srandu s tou profilovou fotkou?“

Zavrtěla hlavou. „Je to dobrá fotka.“

„Tvých zad? To bylo loni v létě na pláži?“ zeptala se Misha.

„Ano. Říkalas, že mám vybrat fotku, na které jsem byla šťastná.“

„To jsem sice říkala, ale měla jsem na mysli fotku, kde by bylo vidět tvůj obličej, ne záda,“ zasmála se Misha.

„Hmmm.“

Misha zavrtěla hlavou. „Tak si stoupni támhle. Něco s tím uděláme.“

„Neměla bys teď dělat něco důležitějšího?“ mračila se Maggie.

„Nic není důležitějšího než pomoci kamarádce,“ řekla Misha. „Poslyš, jestli si nechceš nikoho najít, nebudu tě do toho tlačit. Ale už jsi dlouho sama, a kdybys byla šťastná, byla bych šťastná i já. Nejsem si jistá, jestli se tím nějak trestáš, nebo se jen bojíš... Sice jsi povídala, že máš strach, ale ty jsi ten nejmíň bojácný člověk, kterého znám.“

Maggie přikývla. „Myslím, že se trestám za to, že jsem byla tak hloupá.“

„Tak toho nech. Nejsi hloupá a chyby děláme občas všichni. Zvlášť pokud jde o city. Tak co, půjdeš do toho?“

Přikývla. „Ano. Vyfoť mě.“

Misha se na ni usmála a pak jí řekla, kam se má postavit. Vyfotila ji a Maggie jí nakukovala přes rameno a sledovala, jak fotku ořezává a upravuje. Pak stiskla tlačítko pro hledání shody v kategorii Seznamka a podala jí telefon zpátky. „Tak, a je to. Teď

už můžeš jen čekat, až ti přijdou nabídky. A žádnou z nich nemusíš přijmout.“

„Díky,“ řekla Maggie.

„Není zač. A teď mi pomoz se připravit. Budu prezentaci přenášet živě. Mohla by sis vzít na starost komentáře?“

„Samozřejmě. Proto jsem tady. Na co se mám zaměřit?“

„Hlavně na trolly a spam.“

Maggie přikývla. Byla na několika Mishiných živých vysíláních a většinou byli její sledující skvělí, ale vždycky se objevilo pár hejtrů a spamů. „Jasně. Všechny je zablokuju.“

„Dík. Já se tak těším. Jsem ráda, že budu vysílat z Royalu a že je tu tolik lidí,“ pochvalovala si Misha.

„To je. Když jsem procházela sálem, slyšela jsem, jak lidi aplikaci chválí. Bude to úspěch,“ usmívala se Maggie.

„Díky. Asi už bych měla jít,“ řekla Misha, když začala hrát její znělka. Maggie kamarádku objala a pak odešla na místo kousek od pódia, kde na ni nebylo vidět. Misha tam nechala notebook, aby Maggie mohla sledovat komentáře.

„Zdravím vás všechny na ByteConu! Jsem Misha Lawová, tvůrce k!smet. Jsem moc ráda, že jsem tu dnes s vámi, abych vám představila aplikaci a její nové funkce. Předvedeme si naživo, jak funguje. Takže pokud jste si ji ještě nestáhli, udělejte to teď. Budete mít možnost vyzkoušet novou funkci Překvap mě! jako první a najít svou dokonalou spřízněnou duši ještě dnes!“

Misha se pustila do výkladu o aplikaci a asi po patnácti minutách prezentaci dokončila a přepnula se do režimu živého vysílání, které se přenášelo na velkou obrazovku za ní.

„A teď přichází chvíle, na kterou jste čekali. Použijeme tlačítko Překvap mě!“, řekla a stiskla tlačítko.

Na obrazovce se objevila řada tváří, a skupina se pomalu zmenšila až na pouhé dvě. Davem se rozlehl vzdech. Maggie zvedla hlavu a spatřila na obrazovce svou vlastní tvář. Pak zalapala po dechu, když si uvědomila, že byla spárována s Jerichem Wintersem.

Podívala se na svůj telefon a uviděla upozornění, žádající, aby nabídku přijala.

Misha se na ni podívala a na tváři jí zamrzl společenský úsměv. Maggie věděla, že její kamarádka potřebuje, aby spuštění nové funkce dopadlo dobře, a nehodlala jí všechno zkazit kvůli letitému rodinnému sváru. Bez velkého přemýšlení stiskla tlačítko Přijmout.

Teď všechno záleželo na Jerichovi Wintersovi.

Jericho Winters v duchu zaklel. Několik lidí kolem se na něho otočilo a čekalo, zda nabídku přijme. Někteří, kteří znali odvěký spor jeho rodiny s Del Riovými, na něho zírali. Ale tohle... Aplikace mu vybrala ženu, kterou se už šest týdnů pokoušel dostat z hlavy.

Stiskl tlačítko Přijmout.

„Jericho Wintersi, mohl bys, prosím, pak přijít do zákulisí,“ promluvila Misha, když jí aplikace oznámila potvrzení. „Chci si s naším novým navrhovaným párem promluvit. Ale myslím, že tohle dokonale ukazuje nepředvídatelné možnosti naší aplikace.“

Odešel za pódium a ucítil ve vzduchu vůni jasmínu. Uviděl Maggie. Zvedla k němu hlavu.

„Jericho Winters,“ pronesla ostře.

Bylo to jen jméno, ale od ní zaznělo jako nadávka.

Přistoupil k ní blíž. Pokusil se o stejný tón. „Maggie Del Rio.“

Byl těsně u ní. Všiml si, jak dlouhé a husté má řasy. Měla vysoké lícní kosti, a když nechal svůj pohled klesnout níž, uviděl její plné rty a málem zasténal.

Jejích úst si všiml už předtím. V noci ho pronásledovaly představy, jaké by to bylo ji líbat. Zatraceně. Chyběl mu sex. A tahle záležitost s aplikací byla velká chyba. Velká.

Povzdechla si. „Promiň. Neměla jsem to říkat takovým tónem. Vždyť se vůbec neznáme.“

„To neznáme,“ pokýval hlavou. „Neměli bychom se aspoň představit, než se vrhneme rovnou po hlavě do rodinné nevraživosti?“

„To bychom měli. Třeba jsi úplně normální slušný člověk,“ pronesla nešťastně.

Nemohl si pomoci a usmál se. „Třeba.“

Opětovala mu úsměv. „Jsem Maggie Del Rio, majitelka a hlavní umělecká ředitelka firmy Maggielnk.“

Natáhla k němu ruku a on si nemohl nevšimnout její pestrobarevné manikúry. Uchopil ji za ruku. „Jericho Winters. RoyalGreen Architects.“

Zachvěl se. Byl jí tak posedlý, že si byl jistý, že mezi nimi musí přeskočit jiskra. Zrudla a pak stáhla ruku zpátky a druhou rukou si ji začala třít.

„Co s tím budeme dělat?“ zeptal se. Z pódia bylo ještě stále slyšet Mishu. „Můj bratr je jedním z investorů do aplikace, takže nechci vyvolat žádnou negativní publicitu.“

„Jsem na tom podobně. Misha je moje nejlepší kamarádka. Mohli bychom prostě jít na jedno rande a pak říct, že mezi námi není žádná chemie nebo něco takového,“ řekla. „Moji rodinu z toho nejspíš raní mrtvice.“

„Celou rodinu?“

„Jako bys na tom nebyl stejně,“ nechala se slyšet a zvedla obočí.

„To jsem. Napadá mě, že to může být legrace. Nikdo nebude čekat, že si dáme rande.“

Než si toho stačili povědět víc, přiběhla k nim Misha. „Panebože. Vůbec jsem netušila, že vás dá aplikace dohromady. Tak co s tím budeme dělat?“ spustila. „Musela jsem tě prakticky donutit, abys to udělala, Maggie. Chceš z toho vycouvat? Můžu říct, že to byla chyba.“

„Pochybuju, že bys měla radost, kdybys musela oznámit, že aplikace udělala při živém přenosu chybu,“ zavrtěla hlavou Maggie. Vrhla na Mishu pohled, který Jericho nedokázal rozluštit.

„Oba jsme se rozhodli, že dáme lidem, co čekají,“ ozval se Jericho. „Co všechno to obnáší?“

„To záleží na vás. Aplikace vám nabídne rande podle vašeho profilu, a vy na něj pak půjdete,“ řekla Misha. „Plánovala jsem, že první schůzku budeme přenášet živě, ale jestli je vám to proti mysli...“

Jericho se podíval na Mishu a požádal ji, aby je chvíli nechala o samotě.

„Co myslíš? Pokud na to nekývneme, mohlo by to aplikaci poškodit,“ řekl a uvědomil si, jak moc stojí o to, aby na to kývla. Tak proč se chová, jako by to dělal jen kvůli Treyově investici?

„Půjdeme do toho,“ pronesla rozhodně.

DRUHÁ KAPITOLA

Sedět na pódiu vedle Jericha Maggie zrovna nepomáhalo zklidnit divoké bušení srdce. Misha se ho ptala na jeho názor na seznamovací aplikaci a Maggie se nedokázala soustředit na obsah jeho odpovědí. Vnímala jen hluboký tón jeho hlasu. V jeho tváři se zračila síla, stejně tak jako v jeho ramenou. Jericho se zdál... opravdový. Na rozdíl od Randalla, jehož svaly byly výsledkem dřiny v posilovně, ne skutečné síly.

„Maggie?“

„Hmm?“

Jericho se na ni otočil a v obličeji i tmavě hnědých očích se mu zračil humor. Oplatila mu úsměv a vrátila se do přítomnosti. „Co se mi na tom nejvíc líbí? Asi nepředvídatelnost toho, koho vám Překvap mě! vybere. Mně spárovala s Jerichem. No a přiznejme si to, my dva bychom se sami od sebe dost těžko kdy dali dohromady.“

„To je pravda,“ přikývl Jericho.

V davu se ozval smích.

„Přesně tohle byla jedna z věcí, na kterou jsem myslela, když jsem aplikaci navrhovala,“ řekla Misha. „Myslím, že jsme při výběru partnera omezeni naším vnímáním toho, co na to naše okolí, jaká jsou nejrůznější tabu a tak.“

„S tím souhlasím,“ dodala Maggie a připomněla si, jak dopadla, když si ona i všichni kolem mysleli, že

našla svůj dokonalý protějšek, který jí dal nakonec kopačky. Ale teď byli na pódiu, aby pomohli všem ukázat výhody aplikace. Věděla, že program, který Misha vytvořila, má jiné parametry než ostatní seznamovací aplikace. „Tak co na nás ta aplikace viděla, že nás dala dohromady?“

„Skvělá otázka. Můžeme si otevřít tuhle stránku a zjistit, v čem se shodujete a kde můžete tomu druhému dodat něco, co mu chybí,“ vysvětlila Misha.

Misha něco nafukala do telefonu a na obrazovce za jejich zády se objevily jejich profily vedle sebe. Jerichova fotka byla zjevně pořízena na jezeře na lodi a ona v ní jasně viděla sílu, kterou předtím jen tušila. Byl opálený, břišní svaly vyrýsované jako pekáč buchet, a ploché břicho.

„Jerichův profil ukazuje kluka, který má rád outdoorové sporty, je aktivní. Maggie, ty jsi zaškrtnla stejnou kolonku.“

„No jasně. Vždyť mě znáš a víš, jak o víkendech ráda chodím do přírody.“

„Vím,“ souhlasila Misha. „Takže tohle je jasná kategorie, kde je dokonalá shoda. Ale když se podíváš dál, tak tady se projeví kouzlo kismet. Maggie se tady svěruje, že je spontánní a moc neplánuje. Jericho je naproti tomu připravený na všechno. Takže aplikace to vyhodnotí tak, že tohle by mohla být oblast, kde se protiklady přitahují.“

Maggie se podívala na Jericha. „Co ty na to?“

„Že jsem to neplánoval a nějak se s tím smírím,“ usmíval se.

„A?“ zeptala se Maggie.

„No, Maggie, zlato, už vymyslím plán, kam tě pozvu na večeři a snažím se přijít na to, jaký podnik by ti vyhovoval.“

Zvedla obočí při jeho *Maggie zlato*, ale nijak ji to